



PROGRAMMA PROGRAMM 2022

Con il sostegno e il patrocinio di:
Mit der Unterstützung und
Schriftumschreibung von:



Un progetto che vuole
valorizzare l'area del
Parco delle Semirurali,
un bene comune del
quale avere cura.
Ein Projekt, das den
Semirurali Park
aufwerten will-ein
Gemeinwohl,
das uns am Herz liegt.



Gli appuntamenti evidenziati
fanno parte della Stagione
Estiva Don Bosco 2022,
organizzata da Cooperativa 19
con il sostegno dell'Ufficio
Cultura Italiana della Provincia
Autonoma di Bolzano.
Die hervorgehobenen
Programmpunkte sind von
der Cooperativa 19 mit der
freundlichen Unterstützung
des italienischen Kulturamtes
der Provinz Bozen innerhalb
der Stagione Estiva Don Bosco
organisiert.

www.stagionedonbosco.it

SEMIRURALI SOCIAL PARK

19/05 Progetto Il pinguino Leo

ore 16.30 Uhr Laboratorio di drammatizzazione del libro "Giù le mani!"
Workshop zur Dramatisierung des Buches "Giù le mani!"

Adatto a bambini dai 5 ai 6 anni / Für Kinder von 5-6 Jahren
Organizzato da Il Germoglio / Organisiert von Der Sonnenschein
Numero chiuso, prenotazioni a
Reservierung wegen beschränkter Teilnehmeranzahl erforderlich:
germoglio@lastrada-derweg.org

23/05 Raccontami una storia Erzähl mir eine Geschichte #multilingual

Spettacolo, letture in madrelingua e laboratori
Mehrsprachiger Workshop, Lesungen in der Muttersprache

Organizzato da / Organisiert von Donne Nissà
In collaborazione con / in Zusammenarbeit mit Le biblioteche Schweitzer e Europa
con il Servizio Coordinamento Integrazione della Provincia di Bolzano

28/05 Brazilian Day

ore 15.30 Uhr Samba, capoeira, balli, attività per bambini e grande show finale
Tanz, Aktivitäten für Kinder und Mega Show

Organizzato da / Organisiert von Bem Brasil APS - <https://bembrasil.it/>
Con la partecipazione di / Mit Teilnahme von Sissamba

07/06 Lettura di fiabe e torneo di palla avvelenata Lesung von Märchen, sowie Völkerball Turnier

Con la professoressa / mit Frau Prof. Maria Paola Asson
Organizzato da / Organisiert von USSA
Info: info@ussa.bz.it / famtrotter@yahoo.it

08/06 Semirurali Social Park, la rete si presenta! / präsentiert sich!

dalle / ab ore 10.00 Uhr Conferenza stampa e presentazione delle associazioni della rete
di SemiruraliSocialPark - attività varie
Pressekonferenz und Präsentation der einzelnen teilnehmenden
Vereinen

Organizzato da / Organisiert von la rete di Semirurali Social Park

11/06 Restart - II Edizione

ore 18.00 Uhr Musica dal vivo, ballo e graffiti / Live Musik, Tanz und Graffiti

Organizzato da / Organisiert von Streetworkbz di Volontarius
Info e prenotazioni / Info und Vormerkungen
streetworkbz@volontarius.it / DM Instagram: @streetwork.bolzano

15/06 Factory a new girl, Remember you

ore 21.00 Uhr Spettacolo teatrale, concerto / Theatervorstellung, Konzert

Con / mit Anika Schluderbacher e / und XelaM
Video Marina Baldo, Foto Matteo Groppo
Organizzato da / Organisiert von Associazione Provinciale Musicisti APS
In collaborazione con / In Zusammenarbeit mit Arci Bolzano-Bozen APS
Contatti / Kontakt: info@apm-mvs.it

24/06 La rubia canta la negra

ore 20.30 Uhr Concerto in memoria di / Konzert in Memoriam Mercedes Sosa

Organizzato da / Organisiert von COOLtour
In collaborazione con / in Zusammenarbeit mit Centro per la Pace
Info e prenotazioni / Info und Vormerkungen: cooltour@lastrada-derweg.org
In caso di pioggia Liceo Pascoli / Bei Regen in der Pascoli Schule

25/06 Moses Concas in concerto

ore 21.00 Uhr Inaugurazione / Eröffnung Stagione Estiva Don Bosco 2022
Concerto / Konzert rap, beatbox, funky

Accompagnato dal bassista / begleitet vom Bassisten Borja Catanesi Munoz
Organizzato da / Organisiert von Cooperativa 19

27/06 Honey Sparks in the Dark

ore 21.00 Uhr Concerto Jazz / Jazz Konzert

Organizzato da / Organisiert von Cooperativa 19
In collaborazione con / In Zusammenarbeit mit Jazzfestival Alto Adige

06/07 Nano Nano

ore 21.00 Uhr Concerto/ Konzert New Project Orchestra e / und Marco Pierobon

Organizzato da / Organisiert von Cooperativa 19
In collaborazione con / In Zusammenarbeit mit GEA

14/07 Northell

ore 21.00 Uhr Spettacolo teatrale di / Thatervorstellung von Compagnia Pantakin

Con / mit
Salvatore Cutri, Thomas Rizzoli, Emilia Piz, Rossana Mantese, Matteo Campagnoli
Regia / Regie Michele Modesto Casarin
Drammaturgia / Dramaturg Marco Gnaccolini
Costumista / Kostümbildnerin Elena Beccaro
Organizzato da / Organisiert von Cooperativa 19 e / und Teatro Cristallo
In collaborazione con / in Zusammenarbeit mit Ariadne

16/07 La Traviata di / von G. Verdi

ore 20.30 Uhr Opera lirica, rappresentazione ridotta (un atto unico)
Opernmusik, reduziert auf 1 Akt

Organizzato da / Organisiert von Coro Lirico Giuseppe Verdi
Info e prenotazioni / Infos und Vormerkungen: info@liricoverdibz.com
Rinvio al 18/07/22 in caso di pioggia / Bei Regen auf den 18/07 verschoben

@ semiruralisocialpark

f semirurali social park

20/07 La biblioteca va al parco... e legge per grandi e piccini Lesungen im Park für Gross und Klein

Organizzato da / Organisiert von Biblioteca Sandro Amadori del CCDB
In caso di pioggia le letture si terranno in biblioteca
Bei Regen, werden die Lesungen in der Bibliothek stattfinden
Info: 0471 921877 / biblioteca.amadori@gmail.com

20/07 Gipsy Swing 5

ore 21.00 Uhr Concerto Swing / Konzert Swing

Organizzato da / Organisiert von Cooperativa 19
In collaborazione con / In Zusammenarbeit mit "Swing on Südtirol"
e / und Telefono Amico

21/07 Black Sounds Matter

ore 20.30 Uhr

Di e con / Von und mit Alessandra Limetti, Greta Marcolongo, Gianpaolo Chiriaco
Organizzato da Centro per la Pace / Organisiert von das Friedenszentrum

27/07 La biblioteca va al parco... e legge per grandi e piccini Lesungen im Park für Gross und Klein

Organizzato da / Organisiert von Biblioteca Sandro Amadori del CCDB
In caso di pioggia le letture si terranno in biblioteca
Bei Regen, werden die Lesungen in der Bibliothek stattfinden
Info: 0471 921877 / biblioteca.amadori@gmail.com

27/07 Mille

ore 21.00 Uhr Spettacolo di danza / Tanzperformance

Composto ed interpretato da / Idee und Interpretation
Beatrice Bresolin (coreografia e danza) e Valeria Sturba
Organizzato da / Organisiert von Cooperativa 19
In collaborazione con / In Zusammenarbeit mit Bolzano Danza Tanz Bozen

29/07 In quello strano paese

ore 21.00 Uhr Spettacolo teatrale di / Theatervorstellung von Francesco Niccolini

Con la consulenza storica di / Geschichtliche Recherche von
Carlo Romeo, Maurizio Ferrandi, Giorgio Delle Donne, Luca Fregona
Produzione / Produziert von Teatro Stabile di Bolzano e Teatro Cristallo
Organizzato da / Organisiert von Cooperativa 19
In collaborazione con / in Zusammenarbeit mit
Volontarius, "un pasto al posto del biglietto" / "ein Essen anstatt des Eintritts"

05/08 SemiruraliSocialPark - Open Mic

ore 20.30 Uhr

Serata open mic, un alternarsi di brevi esibizioni musicali,
teatrali e performative / Kurze abwechselnde musikalische,
theatralische, performative Auftritte

Gli interessati a partecipare potranno iscriversi direttamente poco prima e
durante l'evento / Anmeldungen auch kurz vor Showbeginn
Organizzato da / Organisiert von Associazione la Strada - Centro giovani Villa delle Rose
Info: Social di Villa delle Rose

12/08 Open air Cinema / Kino

ore 20.30 Uhr Serata di cinema all'aperto / Kinoabend im Freien

Organizzato da / Organisiert von Associazione la Strada - Centro giovani Villa delle Rose
Info: Social di Villa delle Rose

19/08 Laboratorio di promozione alla lettura Workshop um zum Lesen zu animieren

ore 10.00 Uhr

Organizzato da / Organisiert von Donne Nissà
In collaborazione con / In Zusammenarbeit mit La Biblioteca Europa

19/08 Canta che ti passa

ore 20.30 Uhr Serata di Karaoke / Karaoke Abend

Organizzato da / Organisiert von Associazione la Strada - Centro giovani Villa delle Rose
Info: Social di Villa delle Rose

02/09 80's Music Essence

ore 21.00 Uhr

Concerto / Konzert
Viaggio musicale attraverso le emozioni dei magnifici anni '80
Emotionale musikalische Reise durch die '80 Jahre

Organizzato da / Organisiert von Direzione Ostinata
Serata a scopo benefico per l'associazione LuceMia - Il sorriso di Laura Randi
Benefizabend zugunsten des Vereins Der Mohn
Per info e prenotazioni / Infos und Vormerkungen: info@direzione-ostinata.it
In caso di pioggia / Bei Regen: Liceo Pascoli / Pascoli Schule

09/09 Konzert B-Folk in concerto

ore 20.30 Uhr

Le sonorità mediterranee nella canzone italiana d'autore
Mediterrane Italienische Musik

Organizzato da / Organisiert von Voci dal nord
Info e prenotazioni / Vormerkungen: bfolkbz@gmail.com

10/09 Celebration Nigth & Friend Play Prog Music

ore 21.00 Uhr

Concerto / Konzert
Percorso musicale prog-rock anni '70
Musikalische Progressiv-Rock Reise durch die '70 Jahre

Organizzato da / Organisiert von Direzione Ostinata
Serata a scopo benefico per l'associazione LuceMia - Il sorriso di Laura Randi
Benefizabend zugunsten des Vereins Der Mohn
Per info e prenotazioni / Infos und Vormerkungen: info@direzione-ostinata.it
In caso di pioggia / Bei Regen: Liceo Pascoli / Pascoli Schule

17/09 Concerto d'autunno / Herbst Konzert

ore 20.30 Uhr

Selezione di brani d'opera per coro ed orchestra
Opernmusik für Chor und Orchester

Organizzato da / Organisiert von Coro Lirico Giuseppe Verdi
Info e prenotazioni / Vormerkungen: info@liricoverdibz.com
Recupero il 18/09/22 in caso di pioggia / Bei Regen verschoben auf 18/09/22

Contatti / Kontakt: semiruralisocialpark@lastrada-derweg.org